

Выходитъ у Львовѣ  
ше дня (крѣмъ недѣль и  
тр. хат. святѣ) о 5-ой го-  
динѣ по полудню.

Администрація въ  
ч. 8 уліца Чарноцкаго.

Редакція ул. Фран-  
коукавска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ си-  
мъ франкованъ.

Рекламація неоче-  
татый вѣдѣній бѣдъ морта.  
Рукописи не вертають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Предплатъ у Львовѣ  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ п. к. Ста-  
роствахъ на провинціи:  
на цѣлый рокъ 2 ар. 40 к.  
на полъ року . . 1 ар. 20 к.  
на чверть року . . 60 к.  
мѣсячно . . . . 20 к.  
Поданное число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣлый рокъ 5 ар. 40 к.  
на полъ року 2 ар. 70 к.  
на чверть року 1 ар. 35 к.  
мѣсячно . . . . 45 к.  
Поданное число 3 кр.

Ч. 164. | Нинѣ: | Трофима | Доминика | Четверть 23 липня (4 серпня) 1892 | Выходъ сонця 4 г 41 м.; заходъ 7 г 29 м. | Рокъ II.  
Завтра: | † Бориса | Маріѣ Сн. | Баром. 758 терм. + 23°4 + 14°0.

## Ще про софійскіи документы.

Въ свѣтѣ политичномъ только нинѣ и бесѣды, що про поѣздки и бесѣды кн. Бісмарка та про оголошені въ Софіи тайніи документы російскіи, що доказують нехибно агітаційну роботу російскаго правительства въ Софіи, а суперечка яка пошла про правдивость чи неправдивость тыхъ документовъ есть далеко цѣкавейша, якъ все бесѣды, якъ теперь выголошуе бывший землѣный канцлеръ. Суперечка та выводитъ на верхъ ще неоднѣ цѣкавей рѣчи, про котры доси не знало ся нѣчого. За кимъ однакожь приступимо до той суперечки, мусимо подати ще два дуже цѣкавей доку- менты, оголошеніи якъ разъ въ пору, коли страчено убійникѣвъ Белчева. Першій зъ нихъ то письмо російскаго посла въ Букарештѣ, Хитрова, до директора авійскаго департаменту, Зиновіева, писане въ червни 1889 р., а другій то шифрована вѣдповѣдь Зиновіева выслана до Букарешту. Хитрово пише такъ:

„Драганъ Цанковъ и Петро Станчевъ передали менѣ на письмѣ вѣдну ухвалу политичныхъ партій въ Болгаріи, послѣ котрой уложено плянь, чтобы кн. Кобурга зъ Болгаріи усунути, а въ княжествѣ завести нове правлѣніе зъ царскимъ комисаремъ на чолѣ. Цанковъ и Станчевъ передаючи менѣ се письмо о той вѣднѣ ухвалѣ, доручили въ оригиналѣ такожь заявлене войскового комитету революційного въ Софіи, котрого головный проводникъ майоръ Паница, а участь въ нѣмъ бере такожь мѣсцевый командантъ, начальникъ софійской бригады, подполковникъ Киссовъ. Они завѣдомили мене, що проводники партій и

офіцеры софійскаго гарнизону рѣшили остаточно, чтобы кн. Кобурга зъ Болгаріи выдалити и теперѣшне тамъ незаконне правлѣніе усунути. Яко повномочники выше згаданіи особы просятъ, чтобы заименовати якъ найскорше царскаго комисаря для Болгаріи та чтобы вѣнъ въ кѣлька днѣвъ по революціи приѣхавъ въ Софію. Крѣмъ того Цанковъ просивъ особисто, чтобы ему дати грошевыи средства для раздѣленя помѣжъ тѣи особы, котры заявили, що готови взяти дѣяльную участь въ болгарскѣи революціи и разомъ зъ инными згодили ся вже напередъ убити князя Кобурга. Передаючи просьбу Цанкова и Станчева прихильному осудови Вашои Ексцеленціи, маю честь повѣдомити Васъ, що грошевыи средства, о котры тѣи особы просили, можна выслати за посредничствомъ нашої репрезентации въ Бѣлградѣ, де Цанковъ мае намѣръ задержати ся для переведеня революціи въ Болгарію. Заразомъ уважаю своимъ обовязкомъ додати, що зъ сумъ окупаційного фонду выплачено Цанковови и Станчевови особисту подпомугу 10.000 франковъ, на що выставленый квітъ долучено“.

На то вѣдповѣвъ Зиновіевъ:

„Червень 1889. На довѣрочне письмо зъ червня с. р. маю честь уклѣнно просити В. Ексцеленцію, зарядити все потребне, чтобы зъ сумъ окупаційного фонду передано 50.000 франковъ нашоу заступникови въ Сербіи, а Драганъ Цанковъ раздѣливъ бы ихъ мѣжъ особы, котры заявили готовѣсть брати участь въ революціи въ Болгаріи. Про способъ, якъ выдати сю квоту, а такожь якъ зложити рахунокъ вѣддѣловни для справъ особистыхъ и экономичныхъ, я вже писавъ просто до нашого посла въ Бѣлградѣ“.

Якъ вже звѣстно назвавъ бувъ Journ. de St. Ptg. все тѣи документы фальшивыми, а декотры російскіи газеты вказуючи на вѣдзвѣвъ сеи часописи кажутъ, що терпеливость Россіи дошла уже до крайности. Можно собѣ легко представить, що тѣи документы выкликали въ Россіи велике недоволене, а то рѣчь певна, що не такъ ддятого, що они нѣбы то суть неправдивы, якъ скорше ддятого що така Болгарія важила ся ихъ оголошувати. Се очевидно лютить Россію наибольша и вся російска праса есть дуже озлоблена на тыхъ, що важились такъ безпощадно выкрывати махинации російскіи. „Гражданинъ“ каже навѣтъ, що кн. Кобургскіи передъ софійскимъ процессомъ выпросивъ благословеніе для сего кровавого дѣла въ Лондонѣ и Вѣднѣ. Двѣ найстаршии монархіи зробили изъ Стамболова повомодного Нерона, взявши его въ оборону. Уже зъ сего одного вѣдзвѣву видко, яке настало въ Россіи розъярене и колибъ такъ высша сила не спияла Россіи, кобы такъ она у себе дома мала свободній руки, хто знае, чи теперь по софійскѣи процессѣ и по огоношенію тыхъ документовъ сидѣла бы она такъ тихо. Але на Болгарахъ справджуе ся пословица: Смѣлымъ щасте помагае!

Супротивъ доказѣвъ російскихъ газетъ, що згаданіи документы суть фальшивы, обстаютъ болгарска „Свобода“, котра тѣи документы оголосила, и балканска агентія при своемъ, а теперь пришовъ имъ ще въ помѣчь Hamб. Cotresp., котрый такъ пише:

„Въ Россіи знаютъ дуже добре, що документы тѣи суть правдивы, ажъ надто правдивы. Болгаре купили ихъ ще кѣлька лѣтъ тому назадъ за значній грошъ, а купили ихъ вѣдъ когось, що не потребувавъ ихъ фальшувати,

3

## Холера

ея исторія, причины и способы, якъ вѣдъ нестеретти ся.

(Дальше.)

Въ доповненію до того, що вже було по- выше сказано, мусимо ще додати кѣлька замѣтокъ. Въ многыхъ сторонахъ Европы проявляе ся майже шо року въ лѣтній порѣ т. зв. европейска або домашна холера (cholera nostras), котра проявляе ся майже такъ само, якъ азійска холера, лишь шо люде майже зъ нею завѣгды выходятъ. Она бере ся зъ того, шо люде ѣдятъ якусь пестравну або зѣповану пищу, вѣдъ котрой достають вѣдтакъ запа- ления кишокъ, пораженя однои части нервѣвъ и т. д., а то выкликуе зновъ велике развѣль- нене и бловоту. Причиною т. зв. домашной холеры мають бути лѣсочники въ першомъ своемъ развитку.

Що при азійскѣи холерѣ кровь скипае ся, походить то зъ вѣден, шо зъ крови вѣддѣ- лѣн ся такъ богато сукровицѣ, шо кровь не може вже переходити въ найтоншии жилочки и не достае ся до легкихъ, черезъ шо чоло- вѣкови нестаетъ ажъ вѣддыху и вѣнъ нѣбы ду- шить ся. Кровь не може въ легкихъ стыпати

ся зъ кислемъ воздуха и черезъ то не мае ясно- червонои барвы, лишь есть темно-сына, ажъ черна. Черезъ то, шо кровь не мае добраго обѣгу по тѣлѣ, не може она доставати ся до мозку, а то стаеъ причиною проявѣвъ осла- бленя мозку. Черезъ то, шо кровь гусне, то и маса ея стае менша, а тѣло не мае тогда той повноты якъ звычайно. Крѣмъ того втя- гае ще така кровь въ себе всѣлякыи иншии соки зъ тѣла, а черезъ то оно западае и мор- щить ся.

Наконецъ треба ще и то зважити, шо — якъ мы то вже выше зазначили — не все люде суть однаково для холеры приступныи. Люде, шо эле живлятъ ся, шо суть слабои будовы тѣла и въ котрыхъ тѣлѣ есть богато воды, западають найскорше на холеру. Не по- слѣдну ролю грае при томъ и самъ страхъ. Люде слабнуть на тѣлѣ вже изъ самого страху, а ихъ тѣло есть тогда далеко бѣльше приступне для заразка холеры. Звѣстно прецѣ, шо вже самъ страхъ чи то у людей, чи у звѣрятъ выкликуе развѣльнене и робить то, шо они спускають мочъ, а такій станъ орга- низму есть якъ разъ приступный для холеры. Шо до вѣку, то показуе ся шо дѣти и молодіи люде ажъ до 20 року западають наименше на холеру; наибольше умирають и западають на холеру люде старшии, вѣдъ 40 лѣтъ, а то ддя того, шо ихъ тѣло, особливо же прилады въ нѣмъ до травленя, бувають вже бѣльше осла- бленіи.

Изъ сего всего познали мы, якъ стоить теперѣшне наше знане о холерѣ. Здаеъ, шо

уже знаемо, шо есть непосредною причиною холеры, зъ вѣдки она первѣстно выйшла, и ще теперь выходятъ, середъ якихъ обставинъ и якими дорогами ширить ся и якъ проявля- есь она въ чоловѣцѣ, — та якъ въ нѣмъ выкликуе змѣны. Кажемо: здае ся, шо вже знаемо, — бо коли хочемо бути строгій въ осуджуваню сего нашого знаня, то все таки бодай о томъ можемо сумнѣвати ся, чи той comma bacillus або лѣсочникъ-кривулька, котрого выкрывъ Кохъ, есть дѣйстно тымъ заразкомъ, шо выкликуе холеру. Але припу- стѣмъ, шо то вѣнъ дѣйстно есть причиною холеры и шо все наше знане о холерѣ есть дѣйстно добре, то оно вже дае намъ способы, якъ стеретти ся тои пошести.

Певно, шо найлѣкше бы було позбутти ся холеры разъ назавѣгды, колибъ мы знали такой способъ, котрымъ можна бы того лѣсоч- ника вѣдъ разу убити, апищити; але шо такого радикального способу не знаемо, то мусимо уживати всѣлякихъ иншихъ, чтобы его не пускати до насъ, не давати ему множити ся и ширити ся. Въ томъ и цѣла оборона наша вѣдъ холеры, — бо лѣку на ию доси не знаемо.

Знаемо вже, шо заразокъ холеричный развивае ся лишь въ вогкости, а гине въ сухомъ воздухѣ; такъ само гине вѣнъ вѣдъ великой теплоты и вѣдъ деякихъ кислотъ. Треба отже нищити его тымъ, вѣдъ чога вѣнъ гине, значить ся, треба все то, шо приноситъ той заразокъ, робити незаразливымъ або десин- фекціонувати.



бо мігъ дуже легко украсти оригінали. Кождий, хто въ послѣднихъ лѣтахъ мавъ яку небудь нагоду піднести крайчикъ заслони покрываючої російскій интриги на виходѣ, знає, хто ті акти, котрі теперъ оголошено, якъ и кѣлька иншихъ спровадъ Болгарамъ; знає такожъ, що то бувъ російскій дипломатъ, секретарь посольства зъ неросійскимъ прѣзвѣщемъ, знає наконецъ, що крадіжка выкрыта и дипломата усунено зъ посады. Въ Петербургѣ знає ту исторію кождий, хто лишъ стоить близько до російскихъ кругѣвъ дипломатичныхъ, и нѣкто зъ поважнихъ людей въ Россіи не сумніває ся о правдивости документѣвъ, оголошенихъ въ „Свободѣ“. Віденська депеша бюро Райтера доповняє повисше пояснене и каже, що згадані акти провадъ Стамболову бувшій драгоманъ російского посольства въ Букарештѣ, Якобзонъ, котрый въ кѣлька днівъ по убитю Белчева въ наслѣдокъ непорозумѣня зъ Хитровомъ утѣвъ бувъ до Софіѣ.

## Переглядъ політичний.

Зѣ вѣсхъ сторінь подтверджують вѣсть, що міністеръ Пражакъ має ся подати до дімісіѣ. Moravska Orlice доказує, що то суть наслѣдки радикальної політики Молодочехѣвъ. Дімісія ся значить нове скрѣплене лѣвицѣ и конецъ институціѣ чехского міністерства въ кабинетѣ г-ра Таффого.

Fremdenblatt подає слѣдуюче характеристичне запереченє: Вѣсть о уступленю австро-угорского посла при Ватиканѣ г-ра Ревертера єсть неправдива; нема причины оглядати ся за его наслѣдникомъ, котрый мусѣвъ бы бороти ся въ Ватиканѣ зъ тымъ самымъ неприхильнымъ для Австро-Угорщины успособленемъ и зъ тыми трудностями, зъ якими борувъ ся въ послѣднихъ часахъ и г-р. Ревертера.

Фактомъ єсть, що холера появила ся вже въ Москвѣ, де сконстатовано кѣлька випадковъ смерти на ту пошесть. Зъ причины холеры розпочне ся наука въ школахъ и выклады на університетахъ російскихъ пѣзнѣйше якъ звичайно.

На торжествѣ въ Снѣ, де повитало кн. Бісмарка около 7000 людей, мавъ Бісмаркъ довшу бесѣду, въ котрій згадавши про мизерность сказавъ, що давнѣйшій вѣйны були

конче потрібні, а въ будучности повинна бути вѣйна лишъ для обороны. Сильный парламентъ мусить стати ся огнищемъ публичного життя. Въ центрумъ єсть багато честныхъ мужѣвъ, але имъ не ставъ проводу прихильного державѣ. Що до зробленого єму закиду антимонархічного настроєня, то вказавъ на конституцію, пѣсля котрой не цѣсарь, але канцлеръ єсть одѣвчальный. Вѣйнь єсть цирый прихильникъ династіѣ, але не хоче вѣрити въ неогрѣшимѣсть комисарѣвъ цѣсарскихъ.

Велику сензацію выкликавъ въ Бѣлградѣ фактъ, що шефъ секціи и заступникъ міністра Пашича, Миловичъ, побивъ въ канцеляріи пенсіонованого радника державного Владана Зуевича, котрый прийшовъ упомнути ся о пенсію, котрой вже вѣдъ довшого часу не дѣстававъ.

## Новинки.

Львовъ дня 3 Серпня.

— **Его Вел. Цѣсарь** затвердивъ выбѣръ Кирила Ладизиньского на заступника презеса Рады повѣтровои въ Сяноцѣ.

— **Именованя.** П. Міністеръ торговлѣ именувавъ асистентѣвъ рахунковыхъ Мих. Бориславского и Гната Гарана рахунковыми офіціями при Дирекціи почтъ и телеграфѣвъ. — Ц. к. высшій Судъ красвий въ Краковѣ именувавъ Фр. Кс. Подвина книговодитцемъ extra statum при судѣ въ Вадовиячахъ.

— **Однорочні охотники.** П. Міністеръ вѣйны розпорядивъ, що однорочники, що служатъ при адміністраційныхъ вѣдѣлахъ, не можутьъ бути титулярными підофіцерами, а ті що вложать испытъ офіцирскій, то можутьъ бути именовані фельдфеблями.

— **Вписы до женской семинаріѣ у Львовѣ** будуть вѣдбувати ся дня 29, 30 и 31 с. м. Тѣ що хотять на першій рѣкъ вступити, мусять крѣмъ иншихъ предметѣвъ умѣти такожъ по руски добре читати и писати, прочитане ровумѣти и оповѣсти по польски и по руски.

— **Головний вѣдѣлъ товариства „Просвѣта“** у Львовѣ поручивъ п. Дмитрови Дмитеркови, яко своему делегатови, по мысли §§ 28 д) и 50 г) статута товариства — провѣрити на мѣсяци станъ и ровнѣй деякихъ читальне „Просвѣты“, удѣлити якъ читальнямъ такъ и поодинокимъ єѣ членамъ всякой порады и вложати перше свое справозданє головному вѣдѣлову товариства „Просвѣта“ у Львовѣ про ровнѣй тыхъ читальне и про нерешкоды, якъ належало бы усунути въ огляду на добро Товариства. Користаючи въ сего уповаженя п. Д. Дмитерко при-

буде дня 7 серпня до Стрѣлискъ новыхъ, 8 серпня до Бергешева, 9 серпня до Серникъ, 14 серпня до Малковичѣ, 18 серпня до Сопошина, 21 серпня до Солонки. Побѣйше удасть ся ще на люстрацію читальне до Якимова и до Скваряны. Щобы при той нагодѣ товариство „Просвѣта“ могло сповнити обовязокъ въ §. 2 б) а читальнѣ въ §. 50 е) статутомъ на себе привытай, вволыть Хвалый вѣдѣлы читальне на день прибыта и делегата згромадити якъ наибѣльше число членѣвъ або скликати загальний вѣборъ читальнѣ. Передъ скликанемъ загального вѣбору треба довести до дотычного ц. к. староства три днѣ напередъ. Донесенє безъ стемпля. Коляжь бы було толька выгчайне згромадженє членѣвъ, тогдѣ донесеня до ц. к. староства не потрібно.

— **Нові грошѣ.** Надворный рытовникъ медалѣвъ, Шарфъ, має въ сихъ дняхъ поѣхати до Ишль, щобы выготовити найновѣйшій медаліонный портретъ С. Вел. Цѣсая на нові грошѣ. Ще кѣлька мѣсяцѣвъ мѣне, закимъ выйдуть ті нові грошѣ. Лише на пробу выѣято давными машинами частину никльовыхъ грошей. Она дуже подѣбнѣ до нашихъ сѣбныхъ чвертьгульденѣвъ (25 кр.) и тому найперше будуть стигати ся ті чвертьгульденѣ, щобы не було помилковъ. Коли довшій часъ уживати никльовыхъ монетъ, то они стають сѣри, але не стирають ся такъ легко, якъ сѣбнѣ.

— **Лѣкарки державній.** Магомеданки въ Боснѣ и Герцеговинѣ не хотять и не можутьъ позволати мужчинамъ-лѣкарямъ ихъ лѣчити. Тому тамъ настали теперъ жѣнки-лѣкарки. Якъ разъ теперъ розписує управа сего краю конкурєсъ на лѣкарки, котрі мусять мати скѣнчену медицину гакъ само, якъ и лѣкарѣ.

— **Грады и зливы.** Дня 14 м. м. навѣстивъ градъ 15 громадъ въ околиці Перемышля. Заряджено ровслѣдъ шкодъ для вѣдписаня податку. Дня 15 м. м. поробило градобитє богато шкоды въ Чабарѣвцѣ, Васильковцяхъ и Нижборгу новимъ, пов. гусятинського. Дня 16 м. м. выбивъ градъ значно засѣны въ громадахъ яворѣвского повѣта: Воля гвѣйницка, Ребергъ, Серны, Моранцѣ, Передѣбре и Коханѣвка. Послѣдними днями въ наслѣдокъ зливы вылиди гѣрскій рѣкы: Дѣмница и Чечва въ пов. долиньскѣмъ и наробили шкоды въ громадахъ: Перегивьско, Дуба, Вѣльховка, Решняте, Вропнявъ, Рожняѣтѣвъ, Сваричѣвъ и Струтинѣ вължнѣй. Въ декотрыхъ мѣсяцяхъ повнѣвъ збрвала мосты и хаты ваяла.

— **Женщины на університетѣ.** Въ декотрыхъ державахъ Европы ще дотеперъ не рѣшено, чи женщины мають учити ся въ гѣмазияхъ, ходити на університетъ, а потѣмъ занимати вѣдповѣднѣй становиска, такъ само якъ мужчинами. Въ одной Румуніи не довго розважачи валоженє вже давнѣйше дѣвѣчій лицѣ въ правѣмъ публичныхъ школахъ. Котра дѣвчина скѣнчить сей лицѣ и здасть испытъ зрѣлости, то може слухати выкладѣвъ університетскихъ. И справдѣ дѣвчача зачинають уже користати зъ тыхъ лицѣвъ и університетѣвъ. И такъ науръ вже сего року на університетѣ въ Букарештѣ попри 255 молодцяхъ дѣстало дѣльомъ на професорки такожъ 27 дѣв-

Десинфекція має двояку цѣль на оцѣ: разъ нищити тѣ заразки, що лѣтають у воздухѣ якъ той дробненькій порошокъ, котрого ледви окомъ можемо добачити, а бо тѣ, що причѣплять ся чи прилипають де до стѣны, до якои одежѣ, якои посудины и т. д., а вѣдтакъ нищити тѣ заразки, що знаходять ся въ вѣдходахъ и блювинахъ зараженихъ вже людей, въ смѣтѣ, болотѣ, мѣсяцяхъ вѣдходовыхъ, каналахъ, занечищеной водѣ и т. д. Вѣдповѣдно до того уживає ся при десинфекціи выкурюваня и підкурюваня такими газами, що нищатъ всѣ заразки, пареня, вареня, обмываня и зливаня предметѣвъ кислотами, котрі для чловѣка не суть безпосередно шкодливы, а котрі нищатъ заразки. До десинфекціѣ черезъ выкурюванє уживає ся найлѣпше такихъ газѣвъ якъ хлѣоръ и сѣрковата кислота. Сѣрковату кислоту може кождый собѣ зробити, нехай лишъ запалитъ кусникъ сѣрки, той газъ (скажѣмъ дымъ), що робить ся тогды, коли сѣрка горить, єсть якъ разъ тою сѣрковатою кислотою, котра нищитъ всякы заразки. Выкурювати підчасъ якои пошесть н. пр. хату оцтомъ, ядовцемъ, бурштиномъ, живицею або цукромъ, не має нѣякой цѣли, хѣба що хочемо, щобы замѣсть смроду чути було запахъ, але тымъ ще не знищимо заразковъ. Абы підчасъ пошесть добре выкурити такій будынокъ, що єсть 6 метрѣвъ довгій, 5 метрѣвъ широкой, а 4 метрѣвъ высокой, треба на то два кѣльо сѣрки; сѣрку треба запалити въ якѣй зельзної посудинѣ и позамыкати всѣ вѣкна и дверѣ. Підкурюваня уживають під-

часъ пошесть особливо на граници тамъ, де люди изъ зараженихъ сторінь переѣздыть до здоровыхъ. Кождый чловѣкъ, що переходить до граници, мусить пасампередъ дати ся підкурити; его впускають до такой будки нѣбы якъ скриня, зъ котрой вѣнь лишъ голову черезъ малє вѣконце выставити, абы не удушивъ ся а въ будцѣ его підкурюють.

До десинфекціонованя одежи, бѣля и всѣлякихъ матерій придумано теперъ скреми приклады десинфекційнѣ, а десинфекція вѣдбуває ся при помочи горячу пару. Приклады тѣ мають видъ великои зельзной скринѣ, при котрой єсть котель до вытворюваня пары. До той скринѣ зносить ся рѣчи, розкладає ся ихъ тамъ на вѣдповѣднѣхъ до того підставкахъ а вѣдтакъ замыкає ся скриню, впуская ся до неи дуже горячои пары, въ котрой мусять погинути всѣ заразки, колибъ були якы на рѣвчяхъ.

Такі рѣчи, якъ вовнянй матеріи, матеряцы, подушки и т. д. найлѣпше десинфекціонувати парю, а що они бувають грубы, то треба ихъ держати кѣлька годинъ въ горячѣй парѣ; хустки, коцы и т. д. не можна класти въ пару поскладані, лишъ треба ихъ розложити, щобы пара могла скрѣзь по нихъ переходити. Бѣле и полотнянй рѣчи десинфекціонувє ся въ той способѣ, що ихъ выварює ся. Бѣле изъ недужихъ и постѣль, особливо коли оно занечищено, треба заразъ кинути до котла зъ кипячою водою и выварити, а найлѣпше такы занечищені зъ недужихъ рѣчи, коли они не дуже дорогы, заразъ палити. Та-

кы зновъ рѣчи якъ футра, кожухи и т. д. котры не можна анѣ въ пару давати анѣ выварювати, треба десинфекціонувати сѣрковатою кислотою.

Коли въ якѣмъ домѣ лежать недужы, то годѣ его вже десинфекціонувати въ той способѣ, якъ той будынокъ, де хорого нема. Тогды найлѣпше десинфекціонувати его карболовою кислотою, котру можна дѣстати въ кождѣй аптецѣ и въ кождѣй торговлі матеріальнѣй. Карболову кислоту паливає ся тогды на плиткѣ тарельчики и ставитъ ся десь въ тепле мѣсце, н. пр. коло печи, щобы она могла парувати. Люде, що ходять коло недужихъ, повинны за кождый разъ, коли берутъ ихъ одѣжъ або постѣль зъ подъ нихъ, особливо же тогды, коли сѣдають ѣсти, обмити собѣ добре руки, коли можна, карболовою кислотою, або бодай оцтомъ або мыломъ.

Підчасъ кождои пошесть, особливо же підчасъ холеры, суть найбезпечнѣйшій вѣдходы зъ занедужавшихъ людей. Въ такихъ случаяхъ треба ихъ конче заразъ десинфекціонувати, а до того уживаєсь найлѣпше карболовою кислотою. При недужихъ найлѣпше мати заразъ подѣ рукою начинє на вѣдходы зъ карболовою кислотою. Вѣдходѣвъ не треба де не будъ выливати, бодай вже на такій мѣсяцъ, де нѣкто не заходить, а коли вже нема иншого способу ихъ десинфекціонувати, то бодай поливати свѣжо гашенымъ вапномъ. Всѣ мѣсяцъ вѣдходовій, ямы зъ каломъ, мѣсяцъ,



чатъ. Въ Яссахъ на университетѣ было сего року на 108 кандидатѣвъ на професорствѣ также 26 дѣвчатъ, а всѣ они учили ся далеко лѣпше, якъ мужичивъ. Скончивши университетъ науки стають професорками въ высшихъ институтахъ дѣвочихъ, декотры лѣкарками, а мало котра студіюе права. Лѣкарокъ въ Румуніи чимъ разъ бѣльше и они здобувають собѣ щоразъ бѣльшу славу.

— Чотиреста лѣтъ по відкрытію Америки. Нинѣ якъ разъ минає 400 лѣтъ, якъ Христофъ Колумбъ въ трема невеликими кораблями выѣхавъ въ першу по дорожъ на захѣдъ въ сторону краю, котрый названо Америкою. Дѣяло ся 3 септя 1492 р., якъ вѣнъ выѣхавъ въ атлантичской пристани Пальосъ въ повану тогды ще дорогу. Дня 12 жовтня с. р. минає 400 лѣтъ, якъ Колумбъ прибувъ до острова Гванагані, котрый назвавъ Санъ Сальвадоръ (святый Спаситель) — на памятку свого спасеня. Дня 4. марта 1493 вернувъ вѣнъ въ свои першой подорожи до Лісбонъ. Тому то вѣдъ нинѣшного дня ажъ до 4 марта 1893 обходить Италія, Испанія и Америка 400-лѣтній ювілей відкрытія Америки. Ювілей той зачинає ся нинѣ, а участь въ нѣмъ беруть майже всѣ европейскій державы и инши части свѣта, бо всѣ они посередно або бовпосередно відчули відкрыте Америки. Черезъ се відкрыте змінилися політичній, суспѣлній и економічній відносины цѣлою Европы и єсть оно такожъ важнымъ и въ исторіѣ церкви, бо власть євъ розширилася вѣдъ тогды и на другій півкулі земній.

— Що найдено въ орляномъ гніздѣ! Въ саввакскихъ Альпахъ стрѣлець Віньяль застрѣливъ орлицю, а самъ дѣбравъ ся до євъ гнізда, що мѣстилось подъ високою вяслоюскою скалою. Гніздо се було зроблене въ грубого хворосту, а покрите листемъ и въ нѣмъ могло бы помѣститись шестеро осібъ. Въ такій выгѣдній хатѣ сидѣвъ молодой орель, котрого крила вже мали пѣвтора метра. А коло него лежали такіе васыбы до їды: богато свѣжого, а троха вѣспутого мяса, що линє вбитый бѣлий ваяць, 27 нѣгъ козичихъ, 4 ноги голубині, 30 нѣгъ бажантовъ, 3 курячі головки, 11 курячихъ нѣгъ, 18 головокъ курошатвъ, а крѣмъ того останки иншихъ птицъ и гадячь та хомикѣвъ.

— Шайка овршика Атанасіоса, що то напала на повѣдъ вельваниці коло Адрианополя, єсть уже цѣла въ рукахъ властей болгарскихъ, лише самъ Атанасіосъ десь пропавъ Шайка та складає ся въ семи осібъ. Опришки вѣзнали, що зрабувавши повѣдъ и дѣставши 8000 ліръ выкупу за вѣкладничковъ, волочили ся вѣдтакъ по турецкѣй землі, а въ части и по болгаркѣй, зимували у своихъ родивъ, а на весну пішли въ горы, де ихъ вловено. Она камуть, що готови показати тѣ мѣста, де вѣкошали до 3000 ліръ.

— Мѣсть понадъ каналъ Ли-Маньшъ за кілька лѣтъ уже певно влучить Англію въ Францію. Будованє мѣсту и вельваницѣ на нѣмъ потреває пѣсли обчислєннє сѣмъ лѣтъ, и то черезъ чотыри роки будуть будувати въ мори 72 стовпы, вѣддалєній одєвъ вѣдъ другого на 400 або 500 метрѣвъ; а вѣдтакъ уже черезъ три роки будуть мостити самъ мѣсть и будувати на нѣмъ вельваницю. Кораблѣ не будуть тою роботою спинювані, можуть пере-

плывати свѣбѣдно черезъ каналъ. Цѣла будова того мѣсту буде коштувати надъ 320 миліонѣвъ вр.

✦ **Посмертній вѣсти.**

Померли: О. Михайль Левицкій, парохъ въ Сѣвцѣ, галицкого деканата, дня 15 липня въ 77-омъ роцѣ житя, а 54-омъ священства. — Иполитъ Молчановскій, священникъ-дефіцієнтъ, бувшій парохъ Великополя, деканата городецкого, дня 12 липня с. р. въ Лѣсновичахъ, въ 74 роцѣ житя а 48-омъ священства.

**Вѣдозва.**

Вдоволяючи бажанямъ остатнихъ Загальныхъ Зборѣвъ Руского Товариства педагогичного и запросинамъ Патріотѣвъ-Русинѣвъ перемыскихъ, постановивъ выдѣлѣ екликати VIII-й въ ряду Загальнй Зборы членѣвъ до старо-руского княжого мѣста Перемышля на день 17 (29) септя 1892 р. зъ слѣдующимъ порядкомъ дневнымъ: 1) Богослужєне въ церквѣ катедральной о годинѣ 8 1/2 рано. — 2) Відкрыте загальныхъ зборѣвъ о 9 1/2 годинѣ. — 3) Справозданє зъ дѣяльности выдѣлу. — 4) Справозданє касове и магазинове. — 5) Справозданє комісіѣ контрольной. — 6) Выбѣръ нового выдѣлу и головы товариства. — 7) Выбѣръ контрольной комісіѣ. — 8) Письменній вправы въ народной школѣ (вѣдчитъ професора Ол. Барвѣвского. — 9) Дискусія надъ вѣдчитомъ и внесенєя членѣвъ. — 10) Прогулька на замокъ задля огляднѣ звалищѣ.

Подаючи програму Загальныхъ Зборѣвъ до прилюдной вѣдомости, запрошуємо до якъ найчисленнѣйшой участи всѣхъ членѣвъ одинокого Руского Товариства педагогичного, а такожъ Всѣ. отпѣвъ духовныхъ, учителѣвъ, руске жѣноцтво и взагалѣ всѣхъ, що интересують ся выхованємъ и образованємъ молодого руского поколѣня. Яке буде выхованє, яка буде наука нашего молодого поколѣня, така буде наша будучина. Отже не годить ся намъ бути байдужими для справъ выхованя и образованя руской молодежи. Численною участію въ зборахъ повинні мы заявити, яку вагу надаємо симъ справамъ. Та не только члены товариства, але й гостѣ повинні прибути и громадно вписати ся до Руского Товариства педагогичного, щобъ оно числило не сотки а тысячки членѣвъ, а тогды и голосъ нашего товариства єтанє поважнѣйшій и мусить здобути собѣ значѣне и впливъ у властей пѣкѣльныххъ.

Спѣшѣть отже громадно, дорогій Земляки, до мѣста Перемышля, спѣзнаймо ся вза-

имно, порадымо ся и одушевѣмъ ся до працѣ для выхованя и образованя руской молодежи, нехай и та нива, що такъ довго у насъ була занедбапа и лежала облогомъ, вкрьє ся плодами ревной и невспучою працѣ для нашой будучины и забезпечить намъ красшу долю и достѣйне мѣсце побѣч иншихъ культурныхъ народѣвъ.

Зъ выдѣлу Руского Товариства педагогичного.  
У Львовѣ дня 15 (27) липня 1892.  
Кость Паньковскій. Ол. Барвѣвскій.  
секретарь. голова товариства.

**ТЕЛЕГРАМЫ.**

Вѣдѣнь 3 септя. Кустѣвъ университетской библіотеки у Львовѣ, Семковичъ, именованный библіотекаремъ при тѣмъ же библіотекѣ. — Антикаръ Якубовскій, членъ новосанчѣвской Рады повѣтвой одержавъ золотый хрестъ заслуги.

Вѣдѣнь 3 септя. Зъ вѣродостойного жєрєла доносять, що переговоры торговельнй межи Австро-Угорщиною а Сербією въ мєриторичной части вже закончили ся. Сими днями наступить подписанє угоды.

Петербургъ 3 септя. Міністеръ Вітте оглядавъ шпиталѣ въ Самарѣ, а въ своѣмъ справозданю констатує, що въ шпиталѣхъ хєлѣричныхъ єсть великій бракъ лѣкарѣвъ и милосердныхъ сестеръ.

Лондонъ 3 септя. Times одержала вѣсть, що въ Сімлі роздѣшлась чутка, будто бы вѣдѣлъ войска занявъ знову выжину Памѣръ ажъ до Гиндокушь.

Берлинъ 3 септя. Вечѣрній часопис нотують вѣсть, що Герфуртъ думає подати ся до дімісіѣ зъ причины проєктѣвъ реформы податковой міністра фінансовъ. Доси нема потвердження сеи вѣсти.

Петербургъ 3 септя. Пѣсля уряровѣхъ справозданѣ слабне холєра надъ Волгою зъ выимкою декотрыхъ мѣсцевостей. За то надъ Дономъ число занедужанъ збѣльшає ся. Дня 31 липня занедужало тамъ було разомъ вже зъ випадками занедужаня въ Ростовѣ 1055 людей, а зъ тыхъ померло 447. Въ Москвѣ и Рязани сконстатовано вже випадки холєры.

де выливають ся помыѣ, каналы и т. д., треба такожъ часто зливати карболовою кислотою.

Противъ занєсеня пошєсти особливо хєлѣричной заводяты на граници всякй можливий мѣры осторожности, особливо — якъ вже було сказано повѣше — дезинфекціонують подкоруванємъ особы приѣзджающй изъ заграничѣ и ихъ рѣчи. Мєталевій грошѣ кажуть въ декотрыхъ сторонахъ кидати въ кипячу воду або кипячий оцєтъ, листы на почтѣ перекалюють и выкурюють ихъ. Крѣмъ того заводяты въ декотрыхъ мѣсцяхъ карантаны: ставлять окремі баракы, въ котрыхъ муѣять люде, що приѣзджають изъ заграничѣ, перебути черєзъ кілька днѣвъ подѣ дозоромъ лѣкарѣвъ, доки ажъ не покаже ся, що они зовсѣмъ здорові. Въ мѣстахъ портовыхъ заводяты такіе саміе карантаны для кораблѣвъ, и людемъ, що приѣзджають кораблями изъ зараженыхъ сторѣвъ, не вѣльно доты изъ нихъ выхѣдити на берѣгъ, доки ажъ не вѣдбудуть свою карантану и лѣкаръ не осудяты, що они зовсѣмъ здорові.

Всѣ тѣ мѣры осторожности на граници сунъ однаковѣ въ нинѣшнихъ часахъ, коли рухъ комунікаційный ставъ дуже великій, такъ мало значій, що не можна нѣякъ того допильнувати, чтобы пошєсти не занєсєно. Авѣ дезинфекція на граници, авѣ карантаны и кордоны войсковой не годій зовсѣмъ спи-

пити пошєсти, бо она все таки може передѣ стати ся зъ одного мѣсця на другє. Мѣры тѣ мають лише то доброго, що они спинаючи рухъ комунікаційный не допускають до того, чтобы пошєсти дуже скоро ширила ся. Для того то добре вѣсть, чтобы подчасъ пошєстей люде не сходили ся громадно на одно мѣсце. Ярмарки, вѣдпусты, перемаршъ войска, вѣча и взагалѣ всякй бѣльшій зборы не повинні подчасъ пошєстей вѣдбувати ся, бо они дають найбѣльшу можливість занєсеня заразы. Найлѣпшій доказъ того дають намъ тѣ мѣста турецкй, де, якъ н. пр. въ Мєккѣ сходят ся єщє року множество богомольцѣвъ магометанскихихъ. Майже єщє року заносяты тутъ тѣ богемольцѣ холєру зъ Индіѣ, а другій набравшиє заразы, розносяты єв вѣдтакъ по другихъ краяхъ.

(Конецъ будє.)

(Черєзъ недоглядъ въ корєктѣ вкрала ся до вчєраньного фєйлетона на першій сторѣвъ въ другѣмъ стовпцѣ 15 рядокъ погава похыбка; тамъ названо той лѣсочникъ, котрый вѣдкрывъ Кохъ при холєрѣ „кокта-bacillus; повинно бути: comma-bacillus, вѣдъ латиньского слова comma, що значить — прѣтинка (,) значокъ въ писаню.)

**Розкладъ поѣздѣвъ зєлѣзничихъ**  
(важний вѣдъ 1 мая с. р.)

Вѣдходять:	Курєрь		Особовый			Мѣ-шан.
До Кракова . . . . .	3 07	10 41	5 26	11 01	7 56	—
„ Пѣдволочискъ въ Пѣдв.	3 10	—	10 02	10 52	—	—
„ (въ голов. двор.) . . . .	2 58	—	9 41	10 26	—	—
„ Черновець . . . . .	6 36	—	9 56	3 22	10 56	—
„ Стрыя . . . . .	—	—	6 16	10 21	7 41	—
„ Вєльця . . . . .	—	—	9 51	—	—	—
„ Сокаля . . . . .	—	—	—	—	—	7 36
„ Зымной Воды . . . . .	—	—	4 36	—	—	—
Приходять:	Курєрь		Особовый			Мѣ-шан.
Зъ Кракова . . . . .	6 01	2 50	9 01	6 46	9 32	—
„ Пѣдвєлоч. на Пѣдв.	—	2 45	9 17	6 35	—	—
„ (на гол. двор.) . . . . .	—	2 57	9 40	7 21	—	—
„ Черновець . . . . .	10 09	—	7 56	1 42	7 06	—
„ Стрыя . . . . .	—	—	1 41	9 16	2 35	—
„ Вєльця . . . . .	—	—	4 48	—	—	—
„ Сокаля . . . . .	—	—	—	—	—	8 32

Часть, лѣвовскій; рѣвняци вѣдъ середно-европейского (вєлѣзничого) о 35 минутъ: на вєлѣзничихъ 12 год., у Львовѣ 12 и 35 мін. Цифры товєтъ и подчєркованей минуты означаютъ часъ вѣчній вѣдъ 6 год. вєчєромъ до 5 год. 59 мін. рано.

Одѣвчальныи редакторъ: Адамъ Крєховєцкій



# Експедиція мѣсцева

## НАРОДНОИ ЧАСОПИСИ

зъ днемъ 1 (13) сѣчня 1892 перенесена до

„БЮРА ДНЕВНИКОВЪ“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА,  
улиця Кароля Людвика, ч. 9.

„Бюро Дневникѳвъ“ буде приймати, виключно, вѳдъ Нового року предплату мѣсцеву.

**Инсераты** („оповѣщення приватнѳ“) якъ для „Народнои Часописи“ такъ такожъ для „Газеты Львѳвской“ вѳдъ теперъ буде приймати лишъ горѳ назване „Бюро Дневникѳвъ“ Людвика Пльона.

Дра Фридриха Ленгѳля

### БЕРЕЗОВЫЙ БАЛЬЗАМЪ

Самъ вже сокъ, природный, витѳкаючѳй зъ березы наверхенои, ухидивъ вѳдъ запамятныхъ часѳвъ за найлѳпше средство на красу; але хемично по припису вынаходѳя перероблений на бальсамъ, набирая вже майже чудесного дѳвланя.

Якъ зъ вечера помастити нимъ лице або яке инче мѣсце на шкѳрѳ, то вже на рано вѳддѳлюя ся вѳдъ шкѳры майже незамѳтна лусочка, а шкѳра сама ставъ свѳтло бѳлою и деликатною.

Сей Бальсамъ выгладжуя морщины на лицѳ и вѳспѳвку и надае ему краску молодости; шкѳрѳ надае вѳнъ бѳлѳсть, деликатнѳсть и свѳжѳсть, въ найкоротшѳмъ часѳ устороняя веснѳвки, родимѳ плямы, червонѳсть носа, вугры и всяку таку нечистоту шкѳры.

Цѳна одного збанка вразъ зъ приписомъ ужитку зр. 1-50.

Дра Ленгѳля **Бензове Мыло,**

найлагѳднѳше и для шкѳры найзносиѳше, кавалокъ по 60 кр.

Австрѳйско-угорска

### FINANZ-RUNDSCHAU

Признана, якого досѳ зазначало наше писъмо, дало намъ товчокъ, побѳльшити его обемъ а то такъ що до формату якъ и що до змѳсту нашої часописи. Въ рамкахъ дотеперѳшнихъ буде ся обговорювати, такъ якъ и досѳ, всѳ фѳансовѳ и господарскѳ обявы обширно и предметово. Всежъ при томъ можемо числити, що въ новѳй своѳй формѳ нашъ збѳльшений дневникъ знайде вѳдкликъ голоснѳшѳй. Поцри жертвы, якѳ на насъ накладе побѳльшеня обаму, высонѳсть предплаты зѳставъ незмѳнена, така якъ досѳ, бо мы намагаемо знайти бѳльше розповсюдненя.

== Число пробне даромъ. ==

Рѳчка предплата за 52 богатѳ змѳстомъ числа 1 зр.

Администрация: Wien, I. Wollnerstrasse 11

Найчистѳшѳй спирѳтусъ,  
найлѳпшѳй

румы, горѳлки, розолѳсы, лѳкеры и пр.  
въ Цѳс. кор. привѳлюванѳй

Рафинерѳи спирѳтуса, фабрицѳ руму,  
лѳкерѳвъ и оцту

**Юлѳша Мѳколяша**

у Львовѳ.

72

XXXXXXXXXX  
80  
XXXXXXXXXX

Штучнѳ  
зубы и щѳки

Ибеля найновѳшнѳго систему амерѳканскаго въ качуку, волотѳ и цѳлюльѳидѳ, якъ таможъ всѳкѳ направы зубѳвъ и то дешевѳ, навѳтъ на рѳгъ спѳрудаже атеплѳ денѳтѳчно-технѳчне



Б. БЕРѳЕРА  
у Львовѳ ул. Кароля Людвика ч. 5,  
дожъ Всп. и. Штрѳменгѳра.

XXXXXXXXXX

### Чоколяда десерова.

Найбѳльша фабрика на свѳтѳ—денна продажъ 50.000 кѳ

Пѳдроблюванѳ забезпечено.

Подостаткомъ по всѳхъ лѳпшихъ склепахъ товѳровъ кольѳнѳяльныхъ, по дрогерѳяхъ и склепахъ зъ лѳкотками, такожъ по цукорняхъ.

Поручае ся **ТОРГОВЛЮ ВИНЪ** Людвика Стадтмѳллера  
у Львовѳ.